

STUDI E PUBBLICAZIONI DELLA
RIVISTA DI DIRITTO INTERNAZIONALE PRIVATO E PROCESSUALE

47

PAOLA IVALDI

INQUINAMENTO MARINO
E REGOLE INTERNAZIONALI
DI RESPONSABILITÀ



CEDAM

CASA EDITRICE DOTT. ANTONIO MILANI

1996

INDICE - SOMMARIO

Abbreviazioni Pag. XIII

PARTE PRIMA

LE REGOLE DI RESPONSABILITÀ PER INCIDENTI CONNESSI AL TRASPORTO MARITTIMO DI IDROCARBURI

CAPITOLO PRIMO

DANNI ALL'AMBIENTE MARINO E DIRITTO INTERNAZIONALE: IL CASO DELLE «MAREE NERE»

1. Lezione da un naufragio: l'incidente della *Torrey Canyon* e l'impulso allo sviluppo del diritto internazionale in tema di protezione dell'ambiente marino dall'inquinamento Pag. 3
2. La seconda grande paura: l'*Amoco disaster* e l'esigenza di garantire un regime più equo di riparazione dei danni dovuti al versamento di idrocarburi in mare » 7
3. Due anni dopo, stesso scenario: il sinistro della *Tanio* e l'emersione di una diversa prospettiva nella valutazione della condotta del privato responsabile » 10
4. La «marea nera» dell'Alaska e due casi «italiani» tra soluzioni unilaterali e nuove esigenze di revisione del sistema di diritto uniforme applicabile in materia » 17
5. Gli episodi più recenti di una storia infinita: i casi dell'*Aegean Sea* e della *Braer* e, da ultimo, quello della *Sea Empress* » 25
6. La protezione internazionale dell'ambiente marino tra diritto pubblico e diritto privato » 27

7. Incidenti connessi alla navigazione di petroliere e composizione «negoziata» delle controversie tra danneggiati e soggetti responsabili » 38

CAPITOLO SECONDO

INQUINAMENTO MARINO ACCIDENTALE E RESPONSABILITÀ INTERNAZIONALE DEGLI STATI

1. I principi alla base del diritto internazionale «pubblico» di protezione dell'ambiente marino dall'inquinamento «transfrontaliero» Pag. 51
2. La successiva evoluzione della regola internazionale prescrittiva di un obbligo di utilizzazione non dannosa, da parte degli Stati, del loro territorio » 60
3. La protezione dell'ambiente marino tra sviluppo progressivo e codificazione del diritto internazionale: la convenzione delle Nazioni Unite sul diritto del mare » 77
4. Il «fatto generatore» della responsabilità internazionale in caso di inquinamento marino materialmente dovuto all'attività di privati » 89
5. Incidenti a dimensione «ultra nazionale» connessi alla navigazione e responsabilità imputabile allo Stato «controlante» » 99
6. Il rilievo del danno e della colpa al fine del perfezionamento dell'illecito internazionale per violazione di norme in tema di tutela ambientale » 108
7. I problemi legati alla concreta messa in opera della responsabilità internazionale nell'ipotesi di versamento accidentale di idrocarburi trasportati su navi » 121

CAPITOLO TERZO

TRASPORTO MARITTIMO DI IDROCARBURI E REGIME UNIFORME DI RESPONSABILITÀ DEI PRIVATI

1. La delimitazione territoriale dell'ambito di operatività della disciplina uniforme in tema di responsabilità civile per inquinamento da idrocarburi Pag. 135

2. La «canalizzazione» sui privati della responsabilità per i danni causati da incidenti connessi alla navigazione di petroliere	» 146
3. La «collettivizzazione» del rischio dovuto al trasporto marittimo di idrocarburi	» 155
4. Pluralità di criteri rilevanti ai fini dell'esercizio della giurisdizione e modalità del loro coordinamento in caso di controversie sorte a seguito di una «marea nera»	» 160
5. Inquinamento marino da idrocarburi e «localizzazione giuridica» delle controversie contro il privato responsabile	» 167
6. Le possibili soluzioni alternative alla scelta in tema di giurisdizione operata dal regime uniforme di responsabilità civile	» 176
7. I fori facoltativi previsti dalla convenzione di Bruxelles 27 settembre 1968 con riferimento alle azioni risarcitorie per fatto illecito	» 183
8. Questioni di diritto internazionale privato e processuale emergenti in caso di inquinamento marino «transfrontaliero» non soggetto al regime uniforme delineato dalla <i>CLC</i>	» 192

PARTE SECONDA

IL DANNO RISARCIBILE NELLA PRASSI INTERNAZIONALE
IN CASO DI VERSAMENTO DI IDROCARBURI IN MARE

CAPITOLO QUARTO

IL «DANNO DA INQUINAMENTO» E LE SUE TIPOLOGIE

1. Il costo delle «maree nere» nella prassi formatasi in applicazione del regime uniforme in tema di responsabilità civile	Pag. 199
2. L'approccio nordamericano nell'individuazione dei pregiudizi indennizzabili in caso di inquinamento marino da idrocarburi	» 205
3. Una categoria particolare di «danni da inquinamento»: il costo delle misure preventive ed i pregiudizi da esse causati	» 211
4. I criteri identificativi delle misure preventive risarcibili nel quadro della <i>CLC</i> e della <i>FC</i>	» 216

- | | |
|---|-------|
| 5. Pregiudizio all'«immagine di qualità» e rilevanza dell'obiettivo «primario» delle misure adottate a seguito dell'incidente | » 221 |
| 6. Test di ragionevolezza delle misure preventive e controllo di congruità dell'importo richiesto a titolo di compensazione delle spese sostenute | » 233 |
| 7. L'impiego di risorse pubbliche in attività antinquinamento: la distinzione tra costi aggiuntivi e costi fissi nella prassi internazionale | » 240 |

CAPITOLO QUINTO

IL DANNO ECONOMICO DOVUTO ALLA CONTAMINAZIONE DELL'AMBIENTE

- | | |
|---|----------|
| 1. Prassi internazionale e pregiudizi economici correlati al danno fisico alle cose causato dall'inquinamento | Pag. 253 |
| 2. <i>Bright line test</i> e risarcibilità dei danni economici tra esperienze di <i>common</i> e di <i>civil law</i> | » 259 |
| 3. Il principio di <i>proximate cause</i> e la riparazione delle perdite di profitto dovute alla contaminazione dell'ambiente | » 268 |
| 4. Il mancato guadagno riconducibile all'inquinamento per il tramite di un evento intermedio | » 275 |
| 5. Principio di prevedibilità ed indennizzo di perdite risentite da soggetti economicamente dipendenti da attività di sfruttamento delle risorse marine | » 283 |
| 6. Gli ulteriori requisiti di ricevibilità delle domande di indennizzo presentate in relazione ai danni causati durante il trasporto marittimo di idrocarburi | » 289 |

CAPITOLO SESTO

IL DANNO BIOLOGICO ALL'AMBIENTE MARINO

- | | |
|---|----------|
| 1. La tutela internazionale dell'ambiente tra antropocentrismo e difesa di valori collettivi | Pag. 299 |
| 2. Il danno alle risorse naturali alla prova della disciplina uniforme in tema di responsabilità civile per inquinamento da idrocarburi | » 309 |

3. Danno biologico all'ambiente e titolarità dell'azione di risarcimento tra diritto interno e diritto internazionale ...	» 319
4. Forme indirette di riparazione del danno al «bene» ambiente: la sua «conversione» in pregiudizio di natura economica	» 331
5. L'identificazione del danno biologico all'ambiente con le spese necessarie all'attuazione di un ragionevole piano di risanamento	» 347
6. La determinazione del costo ambientale delle «maree nere» in base a calcoli teorici o valutazioni astratte	» 355
7. I parametri oggettivi per la quantificazione in via equitativa del danno causato dagli idrocarburi alle risorse marine	» 360
8. Il risarcimento del danno biologico all'ambiente marino: le possibili linee evolutive della prassi internazionale	» 384
<i>Indice degli Autori</i>	» 397